

# LATINOS®



## The Country We Built



Año 3  
Nº 025 • 2023

Distribución gratuita/free  
EE.UU. - Europa



Jessica Chicas:  
No existe igualdad de género  
**S MI GENTE**  
There is no gender equality

**Powerful women  
Luzmila & Marisol**

**First Night of Business Network  
in Washington DC**

**Primera noche de Red de Negocios  
en Washington DC**

Gerardo Sánchez brilla en  
Washington DC



Shines in Washington DC



[latinos-elpaisqueconstruimos.com](http://latinos-elpaisqueconstruimos.com)



Revista Latinos desde EEUU



## AUTÉNTICA COMIDA BOLIVIANA



Peña folclórica y música  
en vivo todos los viernes



7151 Lee Hwy, Falls  
Church, VA 22046



[www.luzmarybolivianfood.com](http://www.luzmarybolivianfood.com)



(703) 533-1105



# EL SHOW DE ANABEL

Moda, belleza

Entrevistas

Eventos y mucho más

Siguenos para ver  
nuestro contenido



Anabel Oropeza  
(Show De Anabel)



El "Show de ANABEL"



223 254 9027

6510 Arlington Blvd, Falls Church  
VA 22042  
Phone 571 634 9577  
[info@latinos-elpaisqueconstruimos.com](mailto:info@latinos-elpaisqueconstruimos.com)

**DIRECTOR GENERAL**  
José Antonio Condori Lisme

**CONSEJO EDITORIAL**

Oscar Kellenberger Zambrana  
Augusto Estivariz Estivariz  
Raúl Novillo Alarcón

**ASESOR LEGAL**  
Augusto Estivariz Estivariz

**EDITORA GENERAL**  
Michelle Marcela Luna Terán

**NOTAS ESPECIALES**  
Maria Renee Castro Michel  
M. Alicia Polo  
Juan Carlos Romero

**DISEÑO Y EDITOR GRÁFICO**  
Sergio Julio Caro Miranda

**FOTOGRAFÍA**  
Agencia EFE, ABI  
Marka Registrada, Agencia APG

**DEPARTAMENTO COMERCIAL**  
Naladia Salguedo  
Karen Peralta

**ADMINISTRACIÓN**  
Nilda Alejandra Caero Crespo

**CIRCULACIÓN Y CONTRATOS**  
Alexander Toledo Taco

## CONTENIDO

- 6 Gerardo Sánchez ingresa al Directorio de la Cámara de Comercio Salvadoreña Americana en Washington DC
- 7 Día Internacional de la Mujer: Nada que celebrar
- 7 Nicolas F. Shi muestra su arte
- 9 Mujeres poderosas Luzmila y Marisol
- 12 "Martika con K" es nombrada Reina de los Embajadores Municipales USA 2023
- 13 Alex Zunca embajador de HAPCOA
- 14 Sueños ilegales, la película que voltea taquilla
- 16 No existe igualdad de género: Jessica Chicas
- 18 ACCH Beauty Academy ayuda a la Comunidad
- 20 Cámara de Comercio Salvadoreña Americana realiza primera noche de Red de Negocios
- 22 Combaten el estrés y apoyan el empoderamiento de la mujer



Contactos EEUU 571 634 9577

**Revista LATINOS es un medio de comunicación multimedia, destaca la actividad de la Comunidad Hispana en el mundo**



[www.latinos-elpaisqueconstruimos.com](http://www.latinos-elpaisqueconstruimos.com)

# Peligro, estafas por internet

Washington DC.- El internet se ha convertido en una bendición dijo el pastor de mi iglesia, porque acerca a quienes no pueden llegar al templo. Sin duda, es lo más importante en el siglo21, pero también lo más peligroso, yo acotaría. Existe información falsa, no solo noticias, sino comunicados de seminarios o cursos, que son ventas encubiertas. Cada vez son más frecuentes las estafas por internet, publicaciones que dicen ¿cómo ganar dinero fácil?, ¿cómo hacer millonarios?

No busco desacreditar a nadie, solo reflexionar sobre las estafas comunes en internet, porque no decir la verdad es mentir, contar solo una parte de la historia también es mentir, no decir que busco vender también es mentir. La información es válida, sólo si es honesta.

La sociedad es un flujo de intereses.

El marketing es una herramienta que cada vez más se asemeja a una ciencia, aunque asume principios de la sicología, economía, sociología, antropología. El marketing debe ser honesto, si quiere vender una verdad.

El principio de cualquier negocio es la honestidad, es el compromiso con la verdad. En los Estados Unidos las estafas en internet se incrementaron de manera impresionante, es por eso que las diferentes agencias federales instalaron servicios para combatirlos.

Los delitos más comunes son: ventas de artículos inexistentes, venta de acciones en la bolsa de valores, agentes falsos del IRS, solicitar donaciones para enfermos inexistentes, perfiles falsos para enamorar personas, robar datos personales para ingresar a cuentas bancarias.



José Antonio Condori Lisme  
Director General  
 @JACondoriLisme

¿Cómo prevenirlo? Simplemente infórmate, y denuncia a la policía cualquier sospecha, también puedes indagar en internet, muchos países crearon sistemas para denunciar estas estafas.

## Danger, internet scams

Washington DC.- The Internet has become a blessing, said the pastor of my church, because it brings those who cannot reach the temple closer. Without a doubt, it is the most important thing in the 21st century, but also the most dangerous, I would say. There is false information, not only news, but press releases from seminars or courses, which are covert sales. Internet scams are becoming more frequent, publications that say how to make easy money?, how to make millionaires?

I do not seek to discredit anyone, only reflect on common scams on the internet, because not telling

the truth is lying, telling only part of the story is also lying, not saying that I seek to sell is also lying. The information is valid, only if it is honest.

Society is a flow of interests. Marketing is a tool that increasingly resembles a science, although it assumes principles of psychology, economics, sociology, anthropology. Marketing must be honest, if you want to sell a truth.

The principle of any business is honesty, it is the commitment to the truth. In the United States, Internet scams increased dramatically, which is why different federal agencies

installed services to combat them.

The most common crimes are: sales of non-existent items, sale of shares in the stock exchange, fake IRS agents, soliciting donations for non-existent patients, false profiles to make people fall in love, stealing personal data to enter bank accounts.

How to prevent it? Just inform yourself, and report any suspicion to the police, you can also inquire on the internet, many countries created systems to report these scams.

# Gerardo Sánchez ingresa al Directorio de la Cámara de Comercio Salvadoreña Americana en Washington DC

El periodista y empresario salvadoreño Gerardo Sánchez fue designado como parte del Directorio de la Cámara de Comercio Salvadoreña Americana

en Washington DC, con el fin de apoyar y gestionar la actividad de comunicación de esta entidad y gestionar mayores oportunidades de negocio al empresariado

hispano en el área. Así hablo, con la Revista LATINOS, ingrese al código QR. ®



## Gerardo Sánchez joins the Board of Directors of the Salvadoran American Chamber of Commerce in Washington DC

Salvadoran journalist and businessman Gerardo Sánchez was appointed as part of the Board of Directors of the Salvadoran American Chamber of Commerce in Washington DC, in order to support and manage

the communication activity of this entity and manage greater business opportunities for Hispanic entrepreneurs in the area. So I speak, with LATINOS Magazine, enter the QR code. ®



# Día Internacional de la Mujer: Nada que celebrar

"Es un error convertir el Día Internacional de la Mujer en una fecha comercial, de regalos... sin reflexionar sobre cómo se encuentra la mujer hoy... sigue postergada, sigue por detrás del hombre... los gobiernos no dan respuesta, debemos exigir que se produzcan cambios en la sociedad... el concepto de empoderamiento también se ha confundido... el 8 de marzo es momento para protestar y hacernos escuchar...", dice la abogada Carol Guzmán en entrevista con la Revista LATINOS.

Ingresa al enlace QR y ve el dialogo que sostuvo con nuestro director José Antonio Condori Lisme:

## International Women's Day: Nothing to celebrate

"It is a mistake to turn International Women's Day into a commercial date, of gifts... without reflecting on how women are today... It's still postponed, it's still behind the man... Governments do not respond, we must demand changes in society... The concept of empowerment has also been confused... March 8 is time to protest and make ourselves heard...", says lawyer Carol Guzmán in an interview with LATINOS Magazine.



## Nicolas F. Shi muestra su arte

Salvadoreño de padres de origen chino, Nicolas F. Shi es un artista muy reconocido en la comunidad de Washington DC, presentó hace poco su muestra cultural en la

Embajada de El Salvador en la capital estadounidense. Habló con la Revista LATINOS y nos contó su historia. Mira la entrevista, ingresa al QR:

## Nicolas F. Shi shows his art

Salvadoran of parents of Chinese origin, Nicolas F. Shi is a well-known artist in the community of Washington DC, recently presented his cultural exhibition at

the Embassy of El Salvador in the US capital. He spoke to LATINOS Magazine and told us his story. Watch the interview, enter the QR:



# 4<sup>TO</sup> ENCUENTRO ENAMORATE DE TÍ

MES INTERNACIONAL DE LA MUJER

DOMINGO 26 DE MARZO DE 2023  
12750 FAIR LAKES CIR,  
FAIRFAX, VA, 22033  
DE 2:30PM A 7:00PM

SEPARA TU CUPO



571 699 5255



Encuentro "Enamorate de Ti" es una iniciativa que nace en el corazon de la Organizacion Women Working fundada por Madelaine Jordan en el año 2010.

La Organizacion soporta la causa de erradicar la Violencia Intrafamiliar, el maltrato y el abuso. Con el pasar del tiempo se comenzó a crear programas de desarrollo Personal y empresarial para ayudar a mujeres y familias en general.

Actualmente "Enamorate de Ti" llega a su cuarto año en donde se ha podido lograr un impacto en las mujeres del area metropolitana de Washington DC consiguiendo crear alianzas conexiones de negocios y networking eficaz.

El enfoque principal de este Encuentro anual, es el contenido valioso de Crecimiento Personal que se presenta en cada Conferencia basado en valores y principios de vida como herramientas de desarrollo en el liderazgo en las areas mas vitales de sus vidas.

El resultado de este proyecto nos pone en la posicion de poder decir que: " Enamorate de Ti" Conferencia -Networking no llega solo a informar sino a Transformar.



**ENAMORATE DE TI**  
Conferencia-Networking

Panelista: Ruth Salmeron  
  
Directora Radio Poder1030  
Marzo 26 1:30pm  
2750 Fair Lakes Cir, Fairfax, VA 22033 (571) 699-5255

**ENAMORATE DE TI**  
Conferencia-Networking

Panelista Yahaia Cordova  
  
Directora de Tax Seguro & Services INC  
Especialista en Finanzas y Negocios  
Marzo 26  
2750 Fair Lakes Cir, Fairfax, VA 22033 (571) 699-5255

**ENAMORATE DE TI**  
Conferencia-Networking

Panelista Yanet Nolasco  
  
Emprendedora en Bienes Raíces y Dueña de Hillside Construction y Magnolia Team  
Marzo 26 1:30pm  
2750 Fair Lakes Cir, Fairfax, VA 22033 (571) 699-5255

**ENAMORATE DE TI**  
Conferencia-Networking

Panelista Yesil Vega  
  
Supervisora del condado de PW  
Diputado del Alguacil en la oficina de Sheriff Candidata al Congreso de los EEUU  
Marzo 26 1:30pm  
2750 Fair Lakes Cir, Fairfax, VA 22033 (571) 699-5255

**ENAMORATE DE TI**  
Conferencia-Networking

Panelista: Susana Marino  
  
Presidenta de la Camara de Comercio del Norte de Virginia  
Marzo 26 1:30pm  
2750 Fair Lakes Cir, Fairfax, VA 22033 (571) 699-5255

# Mujeres poderosas, Luzmila y Marisol



Marisol Gonzales y su madre Luzmila Ampuero son ejemplo de perseverancia y talento, desde la gastronomía son referente de las mujeres empoderadas o las llamadas mujeres exitosas que inspiran historias. Crearon una marca que hoy es sinónimo de éxito, todo bajo el concepto de la

comida boliviana. Marisol tiene una filosofía de vida: ayudar a los demás y su calidez humana es notable. "Siempre he querido ayudar a la gente, darles una mano, porque cuando llegan a EEUU tienen dificultades", dice la madre y jefe de familia.

Luzmila Ampuero es natal de Cochabamba – Bolivia, vivió en Argentina ahí hizo famosas las deliciosas "salteñas", después se mudó a Estados Unidos, abrió un restaurante con mucho éxito en los años 90, después decidieron crear LUZMARY RESTAURANT.

**LUZMARY** es la combinación de Marisol y Luzmila, una mezcla de experiencia gastronómica y la empresa mujer que se capacita para asumir el gran desafío.

El restaurante es un ambiente típico boliviano en Falls Church Virginia, las mesas, la música, los adornos, la organización de los

menús y por supuesto la comida, pueden ser considerados como un pedacito de Bolivia.

La comunidad boliviana es numerosa en el área, los datos oficiales señalan que más de 350 mil bolivianos viven en el área metropolitana de Washington DC, más conocida como el DMV.

Luzmila Ampuero y Marisol Gonzales son ejemplo de mujeres luchadoras, tuvieron muchos obstáculos y los superaron, son mujeres que inspiran a toda la comunidad, no solo mujeres, muchos hombres siguen sus pasos. 





## Powerful women, Luzmila and Marisol

Marisol Gonzales and her mother Luzmila Ampuero are examples of perseverance and talent, from gastronomy they are a reference for empowered women or the so-called successful women who inspire stories. They created a brand that today is synonymous with success, all under the concept of Bolivian food.

Marisol has a philosophy of life: to help others and her human warmth is remarkable. "I've always wanted to help people, give them a hand, because when they come to the U.S. they have difficulties," says the mother and head of the family.

Luzmila Ampuero is native of Cochabamba – Bolivia, lived in Argentina there she made

famous the delicious "salteñas", then moved to the United States, opened a restaurant with great success in the 90s, then decided to create LUZMARY RESTAURANT.

LUZMARY is the combination of Marisol and Luzmila, a mixture of gastronomic experience and the woman company that is trained to take on the great challenge.

The restaurant is a typical Bolivian atmosphere in Falls Church Virginia, the tables, the music, the decorations, the organization of the menus and of course the food, can be considered as a little piece of Bolivia.

The Bolivian community is large in the area, official data indicate

that more than 350 thousand Bolivians live in the metropolitan area of Washington DC, better known as the DMV.

Luzmila Ampuero and Marisol Gonzales are examples of women fighters, they had many obstacles and overcame them, they are women who inspire the whole community, not only women, many men follow in their footsteps. ☺

**PARA MÁS INFORMACIÓN,  
INGRESE AL CÓDIGO QR**



# "Martika con K" Reina Embajadores Municipales USA 2023

La carismática dominicana Martha Sánchez, más conocida como "Martika con K" fue nombrada "Reina de los Embajadores Municipales USA 2023", un evento de beneficencia que recaudó alrededor de \$us 13 mil para escuelas de Intipucá en El Salvador. Fueron varias semanas de campaña que terminó en una cena en el Civic Center de Silver Spring, Maryland EEUU.

El evento que se realizó en febrero pasado es promovido por la comunidad salvadoreña en Estados Unidos, Martika con K es un líder en la comunidad hispana por ello fue distinguida, además de que ayudó a recaudar el dinero. La actividad de beneficencia ayuda con material escolar para las escuelas de El Salvador. ☺

PARA VER LA ENTREVISTA,  
INGRESE AL CÓDIGO QR



The charismatic Dominican Martha Sánchez, better known as "Martika con K" was named "Queen of the Municipal Ambassadors USA 2023", a charity event that raised around \$us 13 thousand for Intipucá schools in El Salvador. It was several weeks of campaigning that ended in a dinner at the Civic Center in Silver Spring, Maryland USA.

The event that took place last February is promoted by the Salvadoran community in the United States, Martika con K is a leader in the Hispanic community for which she was distinguished, in addition to helping raise the money. The charity activity helps with school supplies for schools in El Salvador. ☺

# Alex Zunca embajador de HAPCOA

Alex Zunca ha sido honrado con la posición de embajador de relaciones internacionales de HAPCOA – Organización que nuclea a las agencias federales de Estados Unidos y jefes de Policía, bajo la iniciativa nacional y ya ahora internacional – HAPCOA FAITH & BLUE.

Una de las principales actividades de Alex como director y ahora como embajador, ha sido, y es por años, la ayuda social humanitaria y asistencias locales e internacionales, con envío de contenedores con ayuda humanitaria.

Alex lo menciona y comparte todo el tiempo. Dios goza con nuestras oraciones. Ama mucho más la combinación de ORACION y ACCION en las obras de Dios.

Los recientes contenedores enviados a finales del 2022, tuvieron su destino en la Republica Dominicana y El Salvador. Bajo la unión de esfuerzo con la iglesia Bethel Internacional pastores Yessenia y Nelson Guzmán, los cuales son parte de la iniciativa IBC HAPCOA Faith & Blue.

En estos momentos ya prácticamente están listos dos nuevos contenedores que serán enviados a la región de Sonsonate El Salvador, labor en conjunto que se está llevando adelante con el diputado salvadoreño Mauricio Ortiz. 

PARA MÁS INFORMACIÓN,  
INGRESE AL CÓDIGO QR



**ALEX ZUNCA**

## Alex Zunca appointed HAPCOA ambassador

Alex Zunca has been honored with the position of international relations ambassador for HAPCOA – Organization that brings together United States federal agencies and Police chiefs, under the national and now international initiative – HAPCOA FAITH & BLUE.

One of Alex's main activities as a director and now as an ambassador, has been, and is for years, humanitarian social aid and local

and international assistance, with the shipment of containers with humanitarian aid.

Alex mentions and shares it all the time. God enjoys our prayers. He loves much more the combination of PRAYER and ACTION in the works of God.

The recent containers sent at the end of 2022, had their destination in the Dominican Republic and

El Salvador. Under the union of effort with the Bethel International church, Pastors Yessenia and Nelson Guzmán, which are part of the IBC HAPCOA Faith & Blue initiative.

At this moment, two new containers are practically ready to be sent to the region of Sonsonate, El Salvador, a joint effort that is being carried out with the Salvadoran representative Mauricio Ortiz. 

# Sueños ilegales, la película que voltea taquilla

Una historia simple, con muchos sentimientos genera empatía. "Sueños ilegales", así se llama la película que fue promocionada como salvadoreña en el área metropolitana de Washington DC - DMV, sin embargo, el film tiene actores hispanos de diferente origen. Hoy la puedes ver en diversas plataformas digitales de suscripción.

Sueños ilegales, es la historia

de dos hermanos que llegan a los Estados Unidos y deben afrontar varias situaciones típicas de inmigrantes sin documentos para trabajar, se confrontan con envidia y florecen sus talentos: una enfermedad y la pasión por el arte sobreviven. La película también cuenta con la presencia del cantautor salvadoreño Álvaro Torres.

Desde la crítica, la producción

es encomiable, su continuismo asume varias rutas y deja al espectador a la imaginación, con algo de ficción. El film costo más de \$us. 300 mil.

La Revista LATINOS conversó con sus directores Fernando Lemus (El Salvador) y Ángel Camilo (República Dominicana), quienes explicaron la motivación y expectativa del film. La entrevista completa en el código QR. ☺



## Illegal Dreams, the movie that topples the box office

A simple story, with many feelings generates empathy. "Illegal Dreams", is the name of the film that was promoted as Salvadoran in the metropolitan area of Washington DC - DMV, however, the film has Hispanic actors of different origin. Today you can see it on various digital subscription platforms.

Illegal Dreams is the story of two brothers who arrive in the United States and have to face several

typical situations of immigrants without documents to work. They confront each other with envy and their talents flourish: an illness and a passion for art survive. The film also features the presence of Salvadoran singer-songwriter Álvaro Torres.

From critics, the production is commendable, its continuity takes several routes and leaves the viewer to the imagination, with some fiction. The film cost more

than \$us. 300 thousand.

LATINOS Magazine spoke with its directors Fernando Lemus (El Salvador) and Ángel Camilo (Dominican Republic), who explained the motivation and expectation of the film. code. ☺





# Festival Día de la Madre

Mother's Day Festival  
May 13 2023  
de 11.00 a 21.00

CONCURSOS ARTISTAS  
COMIDA JUEGOS  
PREMIOS

PARTICIPA  
COMUNICATE  
En el mejor lugar de Baltimore  
**PATTERSON PARK**

# Festival Latino 2023

Latin Fest 2023  
Jun 24 - 25 2023  
de 11.00 a 21.00

INGRESO 10\$  
NIÑOS NO PAGAN  
CHILDREN FREE



443 468 3990

# No existe igualdad de género: Jessica Chicas



Diversos estudios de universidades de Boston, New York, Washington DC, sostienen que la igualdad de género llegará recién en los siguientes 100 años, al ritmo que se desarrolla la sociedad, por eso se deben hacer procesos educativos serios con este propósito, afirma Jessica Chicas fundadora de Latinx Warriors DMV, organización sin fines de lucro.

Además, reflexiona que, si bien existen avances importantes en Latinoamérica, la principal barrera que deben enfrentar las mujeres son las costumbres y la cultura tradicional que las limita; estas limitaciones se reflejan en el ámbito laboral, social, político e incluso religioso.

"Hoy las mujeres, como ayer, son multitarea... eso las limita y no las deja hacer muchas cosas que quisieran", dice Jessica Chicas socióloga y psicóloga de profesión.

La Fundadora de Latinx Warriors DMV, que nació en El Salvador, asegura que su vocación es ayudar a la comunidad, en ese fin, realiza diversas actividades cada año buscando sensibilizar e incidir. Su organización desde el año 2014 implementa el slogan "Pintando Sonrisas" contra la violencia y la depresión, coordina con todos los sectores de la sociedad entre ellos la comunidad LGBTIQ+.

Todas las actividades que realiza Latinx Warriors DMV son autofinanciadas.



INGRESE AL ENLACE, PARA  
MÁS INFORMACIÓN



## There is no gender equality: Jessica Chicas

Various studies from universities in Boston, New York, Washington DC, maintain that gender equality will only arrive in the next 100 years, at the rate that society develops, that is why serious educational processes must be carried out for this purpose, affirms Jessica Chicas founder of Latinx Warriors DMV, a non-profit organization.

In addition, she reflects that, although there are important advances in Latin America, the main barrier that women

must face are customs and the traditional culture that limits them; These limitations are reflected in the labor, social, political and even religious fields.

"Today women, like yesterday, are multitasking... that limits them and doesn't let them do many things they want," says Jessica Chicas, a sociologist and psychologist by profession.

The Founder of Latinx Warriors DMV, who was born in El Salvador,

assures that her vocation is to help the community, to that end, she carries out various activities every year seeking to raise awareness and influence. Since 2014, her organization has implemented the slogan "Painting Smiles" against violence and depression, coordinates with all sectors of society, including the LGBTIQ + community.

All activities carried out by Latinx Warriors DMV are self-funded. 

# ACCH Beauty Academy ayuda a la Comunidad

Dirigidos por María Cecilia Hinojosa, maestros y estudiantes de ACCH Beauty Academy realizaron día voluntario en Lincolnian Senior Residences, un centro de retiro de ancianos en Alexandria, Virginia. Cada año la institución de belleza dedica tiempo y equipos para apoyar a la comunidad.

Mónica Nesbitt, directora de Actividades de Lincolnian dijo: "quiero agradecer a la Directora de ACCH Beuaty Academy por su apoyo, muchos de nuestros residentes no tienen familiares que los visitan, hoy les regalamos una sonrisa y mucha alegría al cortarles el pelo, hacerles las uñas, muchas gracias".

Por su parte la directora de ACCH Beauty Academy afirmó que su institución educativa durante varios años realiza esta labor en escuelas, centros comunitarios, porque es parte de la comunidad. 





## ACCH Beauty Academy helps the Community

Led by María Cecilia Hinojosa, ACCH Beauty Academy teachers and students held a volunteer day at Lincolnian Senior Residences, a retirement center for the elderly in Alexandria, Virginia. Each year the beauty institution dedicates time and equipment to support the community.

Monica Nesbitt, Director of Activities at Lincolnian said: "I

want to thank the Director of ACCH Beauty Academy for her support, many of our residents do not have relatives who visit them, today we give them a smile and great joy by cutting their hair, doing their nails, thank you very much".

For her part, the director of ACCH Beauty Academy affirmed that her educational institution has carried out this work in schools

and community centers for several years, because it is part of the community. ☺

PARA VER LA NOTA,  
INGRESE AL ENLACE



# Cámara de Comercio Salvadoreña Americana realiza primera noche de Red de Negocios



La Cámara de Comercio Salvadoreña Americana en Washington DC realizó el pasado 23 de febrero, la primera noche de Red de Negocios, con el fin

de promover alianzas entre compañías hispanas en Estados Unidos, este es uno de los primeros eventos que serán consecutivos en la presente



gestión. Vea la entrevista al presidente de la institución, Juan Umanzor, ingrese al enlace QR. ☰

# Salvadoran American Chamber of Commerce holds first night of Business Network

La Cámara de Comercio Salvadoreña Americana en Washington DC realizó el pasado 23 de febrero, la primera noche de Red de Negocios, con el fin de promover alianzas entre compañías hispanas en Estados Unidos, este es uno de los primeros eventos que serán consecutivos en la presente gestión. Vea la entrevista al presidente de la institución, Juan Umanzor, ingrese al enlace QR.



# Combaten el estrés y apoyan el empoderamiento de la mujer

Tania Condori y Rosa Ustariz, son hispanas que viven en el DMV de Washington DC, ellas usan la danza zumba para superar el estrés y generan empoderamiento entre las mujeres: las ayudan en sus proyectos de vida y les enseñan a soñar.

"No interesa si tienes ritmo o no, lo importante es que te muevas, que bailes, y verás que con el baile puedes superar cualquier problema... a veces llegan con ganas de estrangular a su pareja, nosotros logramos que salgan con ganas de amarlo, de superar su problema, luchamos contra el estrés", dice Tania.

Son más de 10 años que realizamos esta actividad, en centros comunitarios, en parqueos, en gimnasios, damos las clases donde nos permitan, muchas veces no cobramos. Nuestra mayor satisfacción es ayudar a la comunidad, eso nos hace muy felices, dice Rosa Ustariz. ☽



PARA VER LA ENTREVISTA,  
INGRESE AL CÓDIGO QR



## Combat stress and support women's empowerment

Tania Condori and Rosa Ustariz, are Hispanic who live in the DMV of Washington DC, they use Zumba dance to overcome stress and generate empowerment among women: they help them in their life projects and teach them to dream.

"It does not matter if you have

rhythm or not, the important thing is that you move, that you dance, and you will see that with dancing you can overcome any problem ... sometimes they come wanting to strangle their partner, we manage to make them leave wanting to love him, to overcome his problem, we fight against stress, "says Tania.

We have been doing this activity for more than 10 years, in community centers, in parking lots, in gyms, we give classes where we are allowed, many times we do not charge. Our greatest satisfaction is to help the community, that makes us very happy, says Rosa Ustariz. ☽



# Estamos en Maryland

481 N Frederick  
Gaithersburg,  
MD 20877

1305 W 7th St  
Frederick,  
MD 21702

1738 Elton Rd  
Silver Spring,  
MD 20903

Pronto en Virginia



HEALING CHIROPRACTIC  
& Rehab Center



Damaris Bonilla CEO  
**301 675 8182**





amazon

